



**Sigillatura ottimale in uno spazio minimo
con la spazzola a listello Mink più piccola del mondo –
non infeltrisce, non si deteriora: Mink Mini-FBL!**

Hermetización óptima en un espacio mínimo con el cepillo de listón
Mink más pequeño del mundo – sin apelmazado ni enmarañado de
las fibras: ¡Mink Mini-FBL!

Dünyanın en küçük Mink fırçası! Küçük yerlerde bulunan boşlukları
keçeleşme ve elyaf karışıklığı olmadan mükemmel kapatma için Mink
Mini-FBL!

Think Mink!®



Mink
Bürsten®

Die Ideenmarke für
innovative Faserlösungen

Piccola, ma con vantaggi enormi

El mínimo con un m ximo de ventajas

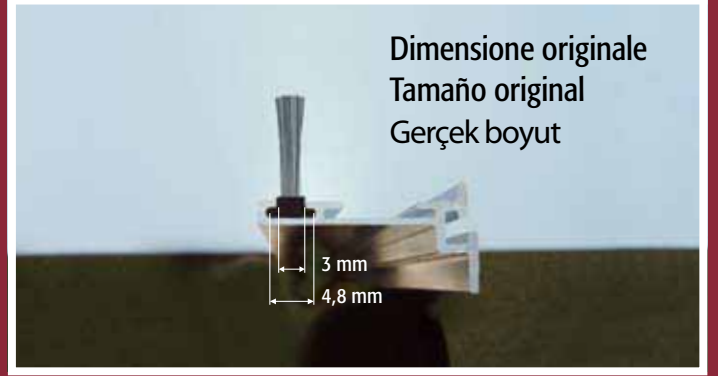
Maksimum avantaj sağlayan minimum boyut

La nuova Mini-FBL   flessibile, stagna e direttrice quanto le spazzole a listello Mink pi  grandi. Grazie alle sue dimensioni minime pu  essere integrata anche nei pi  piccoli interstizi.   compatibile con guide e profili di portoni sezionali, porte, finestre, tapparelle, mobili, ecc. per garantire tutti i vantaggi della pi  moderna tecnologia delle fibre offrendo una protezione silenziosa e duratura. Grazie a fibre pi  stabili e flessibili, non subisce piegature, deformazioni e infeltrimento neppure in caso di sollecitazione frequente. Mini-FBL di Mink   disponibile con fibre dei diametri pi  diversi e in quasi tutti i colori.

El nuevo cepillo Mini-FBL es igual de flexible, herm tico y directriz que los grandes cepillos de listón Mink. Gracias a su tama o mínimo permite la integración en los intersticios más estrechos. Es compatible con railes y perfiles de portales arrollables, puertas, ventanas, persianas, muebles, etc. Aquí proporciona una protección a largo plazo exenta de ruidos con todas las ventajas de la más moderna tecnología de fibras. Sus fibras robustas y flexibles no se doblan, deforman o apelmazan incluso estando sometidas a cargas mecánicas frecuentes. El cepillo Mink Mini-FBL est  disponible en los más diversos diámetros de fibra y en casi todos los colores.

Yeni Mini-FBL fır anın esnekliği, ge irmezliği ve kılavuzlama  zelliđi aynı b y k Mink fır aları gibidir. Minimum boyutları sayesinde en k  k aralıklara yerleştirilmesi m mk nd r. Fır a stor kapıların, normal kapıların, pencerelerin, kepenklerin ve mobilyaların vs. rayları ve profilleri ile uyumludur. En modern elyaf teknolojisinin tüm avantajlarına sahip olan fırça bu elemanlarda sessiz ve sürekli koruma sağlar. Elyaf lar sağlam ve esnek olduğundan, sık sık yüklenme durumunda dahi kıvrılma, deformasyon keçeleşme meydana gelmez. Mink Mini-FBL birbirinden farklı elyaf çaplarında ve hemen hemen tüm renklerde temin edilebilir.

Davvero piccola
Verdaderamente pequeno
Çok k  k



Davvero compatibile
Verdaderamente compatible
Çok uyumlu



Davvero flessibile
Verdaderamente flexible
Çok esnek



Davvero stabile e duratura
Verdaderamente robusto y duradero
Çok sağlam ve uzun ömürlü



Innovazione

Novità

Innovazione

Possibilità applicative estremamente varie

Las más diversas posibilidades de aplicación

Çok çeşitli kullanım alanları

Per tende e altri dispositivi parasole

Para toldos y otros dispositivos de protección contra el sol
Markiz sistemleri ve diğer güneşten koruma donanımları için



Per ante di mobili e porte scorrevoli

Para puertas correderas y de mobiliario
Mobilya kapakları ve sürme kapılar için



Per tende a rullo, tapparelle e finestre scorrevoli

Para persianas enrollables, celosías y ventanas correderas
Storlar, kepenkler ve sürme pencereler için



Per portoni sezionali di garage e capannoni

Para portones enrollables en garajes y naves industriales
Garajlardaki ve fabrika binalarındaki stor kapılar için





**Mink Flex-System® (FBL) per sigillatura e guida –
spazzole a listello flessibili per qualsiasi necessità**

**El Mink Flex-System® (FBL) para hermetizar y guiar –
cepillos de listón flexibles para todas las aplicaciones**

**Kapatma ve kılavuzlama için Mink Flex-System® (FBL) –
Her uygulama için elverişli esnek fırçalar**

Think Mink!®



**Mink
Bürsten®**

Die Ideenmarke für
innovative Faserlösungen

Mink Flex-System® – massima flessibilità nella sigillatura e nella guida

El Mink Flex-System® – hermetizado y guiado flexible

Mink Flex-System® – Esnek kapatma ve kılavuzlama

Aperture circolari, ovali, curve e angolari oppure forature passanti possono essere sigillate in modo ottimale con Mink Flex-System®. Perché il corpo flessibile della spazzola segue perfettamente qualsiasi linea assiale e radiale. Mink Flex-System® con una varietà di profili corpo differenti si adatta pressoché a qualsiasi requisito. Saremo lieti di sviluppare per voi anche soluzioni su misura. Per informazioni dettagliate su Mink Flex-System® vedere il catalogo e il nostro sito www.mink-buersten.com/flex-system.

Las secciones o aberturas redondas, ovales, curvas o angulares pueden hermetizarse perfectamente con el Mink Flex-System®. En efecto, la montura flexible del cepillo se adapta con precisión a cualquier contorno, no importando que éste sea axial o radial. El Mink Flex-System®, con numerosos perfiles de montura diferentes, se adapta a prácticamente cualquier exigencia. Además nos complacerá poderle asesorar y desarrollar soluciones individuales acordes a sus necesidades. Encontrará información exhaustiva sobre el Mink Flex-System® en nuestro catálogo y en nuestro sitio web www.mink-buersten.com/flex-system.

Mink Flex-System® ile yuvarlak, oval, kavislı veya köşeli boşluklar veya geçiş yerleri mükemmelce kapatılabilir. Esneme özelliğine sahip olan fırça gövdesi, hem aksiyal hem de radyal yönde her çizgiye ideal uyum sağlar. Mink Flex-System®, birbirinden farklı gövde profilleri sayesinde hemen hemen her ihtiyacı karşılar. İsterseniz özel arzularınıza uygun çözümler de üretebiliriz. Mink Flex-System® hakkında ayrıntılı bilgiler katalogumuzda ve www.mink-buersten.com/flex-system web sayfamızda hazırlanmıştır.

Vantaggi Ventajas Avantajları

- Sigillatura ottimale di aperture tonde, ovali, curve e angolari
- Adattamento flessibile a qualsiasi linea assiale o radiale
- Utilizzo senza sprechi – si taglia solo esattamente quanto serve
- Stoccaggio salvaspazio
- Corpi spazzola in pregiati materiali plastici: resistenti ai raggi UV, all'ozono e altamente insensibili anche ad attacchi chimici o termici
- Materiale in rotoli – disponibile in pezzo unico da parecchie centinaia di metri
- Grande assortimento di differenti profili standard e a magazzino

- Hermetizado óptimo de secciones redondas, ovales, curvas o angulares
- Adaptación flexible a cualquier tipo de contorno, ya sea axial o radial
- Utilización sin mermas – sólo deberá cortar la longitud que precise
- Almacenaje poco voluminoso
- Montura elaborada a partir de plásticos de alta calidad, resistente a la radiación UV y al ozono, que además soporta altas cargas químicas y térmicas
- Material en bobinas – suministrable en unidades de hasta varios cientos de metros
- Gran variedad de diferentes perfiles estándar en stock

- Yuvarlak, oval kavislı ve köşeli boşlukları mükemmelce kapatır
- Hem aksiyal hem de radyal yönde her çizgiye uyum sağlayan esnekliğe sahiptir
- Sadece ihtiyaç duyulduğu kadar kesildiğinden firesiz tüketim
- Stoklama için fazla yer gerekli değildir
- Üstün kaliteli plastiklerden üretilen, UV ışınlarına ve ozona dayanıklı, kimyasal ve termik etkilerde yüksek zorlanmaya müsait fırça gövdesi
- Tek parça halinde yüzlerce metre olarak temin edilebilen rulo malzeme
- Farklı standart ve yatak profilleri bakımından geniş bir ürün yelpazesinden seçim yapılabilir



Grande assortimento di profili per la massima flessibilità
Gran variedad de perfiles para una flexibilidad máxima
Maksimum esneklik için geniş profil yelpazesi

Semplice da montare – semplice da cambiare – semplicemente eccezionale

Montaje sencillo, intercambio sencillo - sencillamente excelente
Basit montaj – Basit deđiştirme – Tek kelimeyle mükemmel

Indipendentemente dal fatto che si tratti di spazzole incollate, montate a incastro o fissate, Mink Flex-System® consente il montaggio e la sostituzione con un impiego minimo di tempo e di attrezzi. Per i listelli da incollare vengono messi a disposizione nastri adesivi di tre diverse larghezze. Il listello da fissare è costituito semplicemente da un corpo da infilare sullo spigolo, mentre nella versione a incastro il listello deve essere infilato in una scanalatura segata o fresata. Mink Flex-System® è altrettanto pratico anche per quanto riguarda lo stoccaggio. Viene fornito in rotoli oppure in scatole sovrapponibili. È sempre possibile prelevare esattamente solo la quantità necessaria. Una forbice speciale consente di tagliare con precisione i listelli in base alle proprie esigenze.

Ya sea como cepillo de listón adhesivo, enclavable o insertable, el Mink Flex-System® posibilita un montaje e intercambio sencillo con pocas herramientas y un tiempo mínimo. Para los listones adhesivos dispone de cintas adhesivas en tres anchuras diferentes. ¡Como listón insertable sólo deberá deslizar la montura por encima de la arista, y como listón enclavable se introducirá en una ranura serrada o fresada! El Mink Flex-System® presenta un comportamiento igualmente práctico a la hora de almacenarlo: se suministra en bobinas o en "cartones de pizza" poco voluminosas. En todo momento podrá extraer exactamente la longitud que requiera y con unas tijeras especiales podrá cortar los listones con absoluta precisión según sus necesidades.

Mink Flex-System®; yapıştırmalı, geçmeli veya sıkıştırmalı fırça olarak en kısa süre içinde ve çok az alet kullanılarak monte edilebilir ve değiştirilebilir. Yapıştırmalı fırçalar için üç farklı genişlikte olan yapışkan şeritler mevcuttur. Sıkıştırmalı fırçanın montajında fırça gövdesi ilgili kenarın üzerine geçirilir, geçmeli fırça ise testere veya freze ile açılmış oluğun içine yerleştirilir! Mink Flex-System® stoklama konusunda da oldukça pratiktir. Fırçalar, rulo şeklinde veya az yer kaplayan „pizza kutuları“ içinde teslim edilir. Buradan sadece ihtiyaç duyduğunuz uzunlukta malzeme alırsınız. Şeritleri de özel bir makasla tam ihtiyacınıza göre kesebilirsiniz.



Per proteggere la meccanica della capote di auto cabrio

Para proteger la mecánica de la capota de coches descapotables
Cabrio tente mekanizmasının korunması için



Guida per cavi nell'ambito della realizzazione di negozi

Como guía de cables en la construcción de tiendas
Mağaza dekorasyonu alanında kablo geçişi olarak



Da inserire su falde di lamiera

Para enclavar en aristas de chapa
Sac kenarlarının üzerine geçirmek için



Paraspuzzo per le ruote di un autocarro

Como protección para guardabarros de ruedas de camión
Kamyon tekerleklerinde su sıçramasına karşı koruma olarak



Da inserire in scanalature

Para insertar en ranuras
Olukların içine yerleştirmek için



Basta tagliarla a misura secondo necessità

Cortar sencillamente a la longitud requerida
İhtiyaca göre kısaltılabilir

Un'eccezionale varietà d'uso

Multitud extraordinaria de aplicaciones

Olağanüstü kullanım çeşitliliği

Con Mink Flex-System® è possibile risolvere pressoché tutti i problemi in modo rapido, economico ed esteticamente piacevole. Proteggere fessure da polvere o spifferi, guidare porte scorrevoli in modo delicato e sicuro, chiudere con flessibilità forature passacavi di mobili o armadi elettrici, prevenire l'espulsione di trucioli da carter di copertura, fissare e proteggere prodotti dalle superfici delicate in supporti di carico, guidare in modo delicato e silenzioso bottiglie di bevande, oppure, oppure, oppure... Per ogni applicazione migliaia di morbide fibre si occupano specificamente di sicurezza e protezione.

Con el Mink Flex-System® podrá solucionar casi cualquier tarea de forma rápida, económica y estética: hermetización de ranuras contra el polvo o las corrientes de aire, guiado suave y seguro de puertas corredizas, obturación eficaz de pasos para cables en muebles o armarios de distribución, ausencia de proyecciones de virtas en cubiertas, protección de mercancías de superficie delicada al fijarlas en soportes de carga, guiado cuidadoso y silencioso de envases de bebidas, etc., etc. Millares de fibras suaves garantizan la seguridad y la protección en cada una de las aplicaciones.

Mink Flex-System® ile her sorunu hızlı, hesaplı ve estetiksel bir şekilde çözebilirsiniz. Mink Flex-System® ile yarıklar toza veya hava cereyanına karşı kapatılabilir, sürme kapılarını yumuşak ve güvenli bir şekilde kılavuzlanması sağlanabilir, mobilyalardaki ve kontrol panolarındaki kablo geçiş yerleri esnek bir şekilde kapatılabilir, muhafaza kapaklarında talaşların uçması önlenebilir, taşıyıcı elemanlarda hassas yüzeyli parçalar hasar görmeyecek şekilde sabitlenebilir, içecek şişeleri zarar görmeden ve sessizce kılavuzlanabilir veya, veya, veya ... Her uygulamada binlerce yumuşak elyaf güvenlik ve koruma sağlar.



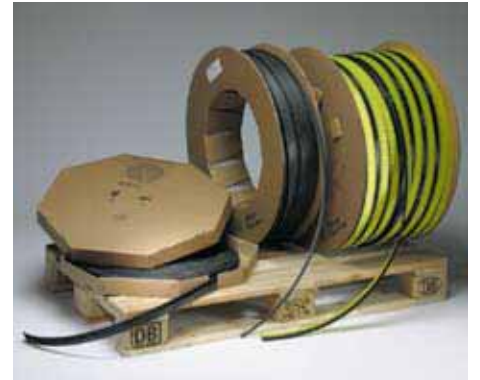
Per fissare prodotti delicati durante il trasporto
Para la fijación de materiales a transportar
Hassas yüzeyli parçaların sabitlenmesi için



Per la guida di bottiglie PET
Para el guiado de botellas de PET
PET şişelerin kılavuzlanması için



Nastri adesivi speciali in tre misure
Cintas adhesivas especiales en 3 tamaños
3 farklı boyda özel yapışkan bant



Stoccaggio salvaspazio
Almacenaje poco voluminoso
Depolamada yer tasarrufu sağlar



Fissaggio flessibile di parti
Fijación flexible de piezas
Parçalar esnek bir şekilde sabitlenir



Per la chiusura di forature funzionali
Para la hermetización de aberturas funcionales
Geçiş yerlerinin kapatılması için

Mink Mini-FBL – profili minimi per spazi minimi

Mink Mini-FBL: perfiles mínimos para espacios mínimos

Mink Mini-FBL – En küçük mekanlar için en küçük profiller



Sviluppa un'azione straordinaria in uno spazio minimo – Mink Mini-FBL. Ecco perché è la soluzione perfetta per la sigillatura e la guida di finestre e porte scorrevoli, portoni sezionali e tapparelle, sistemi di protezione da insetti e dal sole nonché di mobili e vetrine. I fasci di fibre costituiscono un campo di fibre stabile che non si piega e non infeltrisce neppure se esposto a una sollecitazione permanente.

L'alternativa stabile alle spazzole tessili tradizionali!

Desarrolla máxima efectividad en espacios mínimos: el perfil Mink Mini-FBL. Esto hace que sea la solución perfecta para la hermetización y el guiado de ventanas y puertas correizas, portones arrollados y persianas, sistemas de protección contra los insectos y el sol, así como de muebles y vitrinas. Los mechones de fibras forman un campo de fibras robusto, que no se dobla ni se apelmaza en caso de cargas constantes.

¡Una alternativa sólida a los cepillos textiles convencionales!

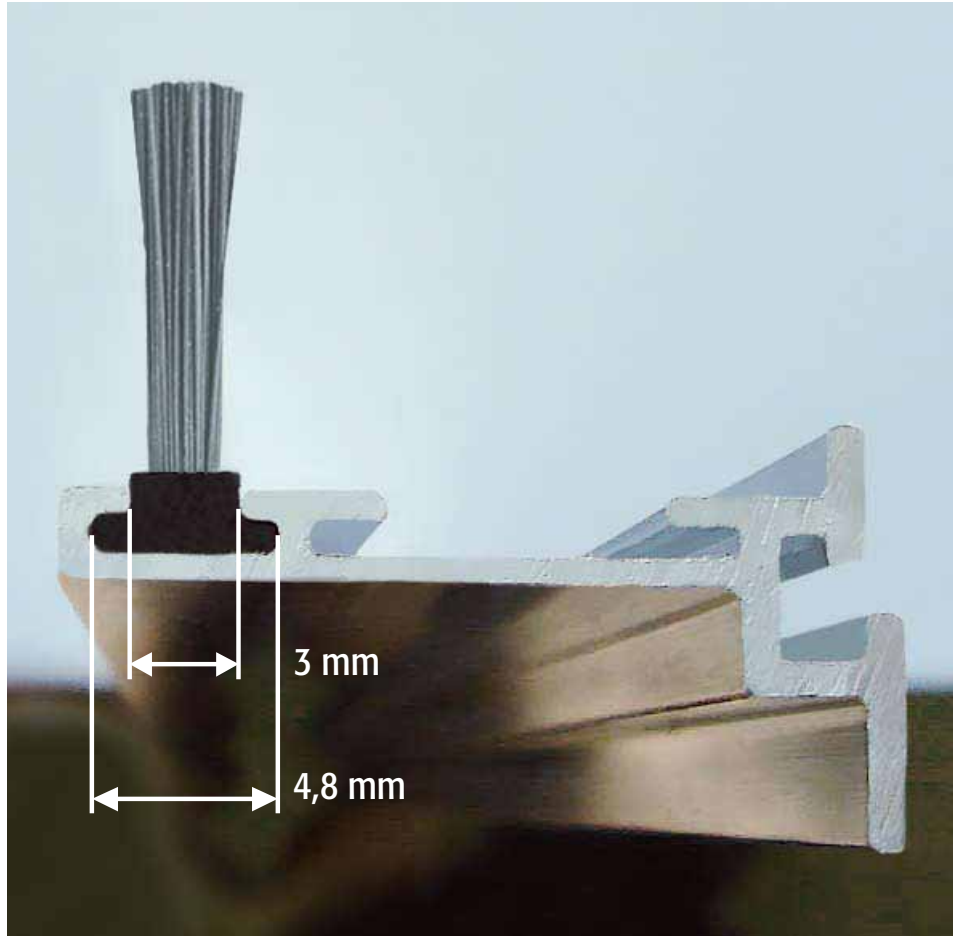
En küçük yerde büyük etkiler yaratan Mink Mini-FBL, sürme pencerelerin ve kapıların, stor kapıların ve kepenklerin, sineklik ve güneşliklerin, mobilyaların ve vitrinlerin kapatılması ve kılavuzlanması için mükemmel çözümdür. Elyaf demetleri, sürekli zorlanmada dahi bükülmeyen ve keçeleşmeyen dayanıklı bir elyaf alanı oluşturur ve sıradan tekstil fırçalara sağlam bir alternatif sunar!



Da inserire senza problemi nella scanalatura
Inserción sin problemas en la ranura
Kolayca oluğun içine geçirilir



Più stabile grazie a un campo fibre definito
Más resistente gracias a su campo de fibras definido
Belirlenmiş elyaf alanı sayesinde daha sağlamdır



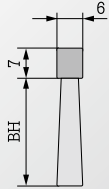
Compatibile con pressoché tutte le scanalature di supporto
Compatible con casi cualquier ranura de recepción
Hemen hemen her olukla uyumludur

I profili standard per Mink Flex-System®

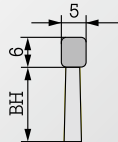
Los perfiles estándar para el Mink Flex-System®

Mink Flex-System® için standart profiller

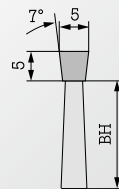
FBL 4006



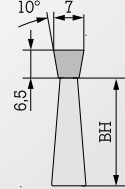
FBL 5060



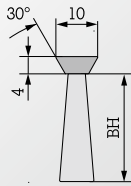
FBL 5038



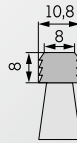
FBL 4008



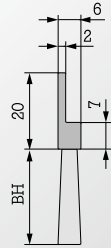
FBL 4009



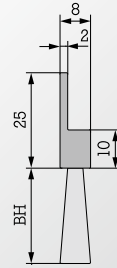
FBL 1108



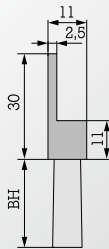
FBL 3002



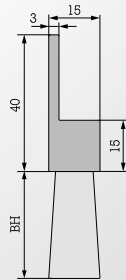
FBL 6000



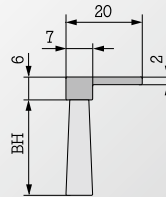
FBL 6050



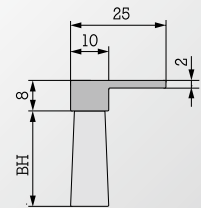
FBL 4004



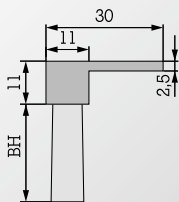
FBL 3003



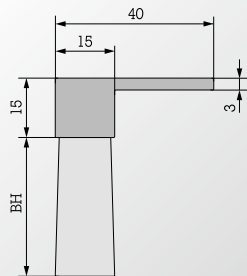
FBL 6001



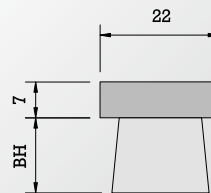
FBL 6051



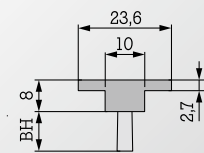
FBL 4005

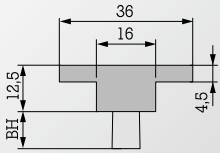
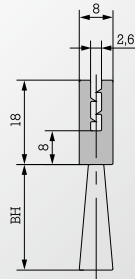
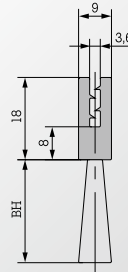
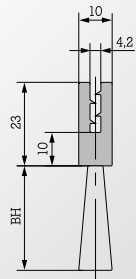
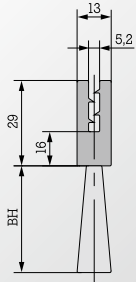
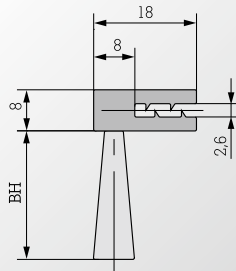
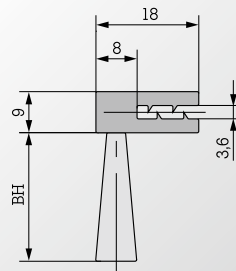
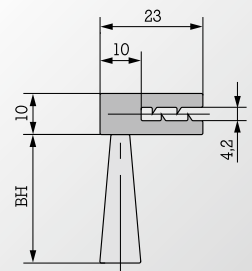
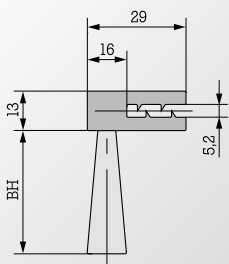
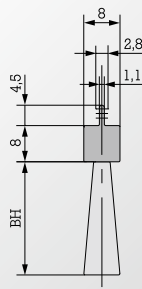
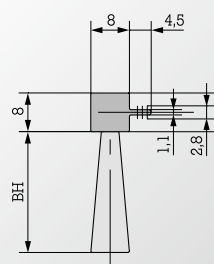


FBL 2307



FBL 2408

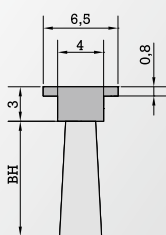


FBL 3612**FBL 1310****FBL 1320****FBL 1330****FBL 1340****FBL 1311****FBL 1321****FBL 1331****FBL 1341****FBL 1360****FBL 1361**

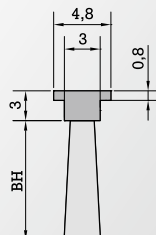
Per dettagli in merito alle fibre standard e all'altezza delle fibre consultare:
www.mink-buersten.com/flex-system

Encontrará informaciones detalladas sobre las fibras estándar y las alturas de fibra bajo: www.mink-buersten.com/flex-system

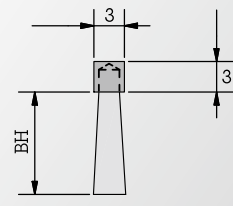
Standart elyaflar ve elyaf yükseklikleri hakkında ayrıntılı bilgi için bkz.: www.mink-buersten.com/flex-system

Mini-FBL 1265

**NUEVO
NOVITÀ
YENI**

Mini-FBL 1248

**NUEVO
NOVITÀ
YENI**

Mini-FBL 1230

Mink – soluzioni innovative per tre Mink – soluzioni innovative per tre

Mink – soluciones innovadoras por triple partida

Mink – Üçlü çözümlerde yenilikçilik

Mink Plastic-Systems®

Mink Plastic-Systems®

Mink Plastic-Systems®



La perfezione della tecnologia della stampa a iniezione – dallo sviluppo progetto fino alla produzione di serie
Técnica de moldeo por inyección a la perfección – desde el desarrollo del proyecto hasta la producción en serie
Mükemmel düzeyde enjeksiyon döküm teknolojisi – Proje geliştirmeden seri üretime kadar



www.mink-plastic-systems.com

Rulli stenditori® Mink

Los rodillos de ensanchado® Mink

Mink Germe Silindirleri®



Rulli stenditori per nastri di film, carta, vello e tessuti perfettamente lisci
Las bandas de plástico, de papel, de velo y de tejido se mantienen perfectamente lisas
Mükemmel düzgünlükte folyo, kağıt, nonwoven ve tekstil şeritleri için



www.mink-bsw.com

Zentrale

August Mink KG
Fabrikation
technischer Bürsten
Postfach 949
DE-73009 Göppingen
fon +49 (0)71 61 40 31-0
fax +49 (0)71 61 40 31-50
info@mink-buersten.de

Benelux

Mink-Bürsten B.V.
Zomerdijk 15
NL-8064 XA Zwartsluis
fon +31 (0)38 3 86 61 77
fax +31 (0)38 3 86 61 78
info@mink-buersten.nl

England

Mink-Brushes (UK) Ltd
Cash's Business Centre
Cash's Lane
GB-CV1 4PB Coventry
fon +44 (0)24 76 63 25 88
fax +44 (0)24 76 63 25 90
sales@mink-brushes.co.uk

Frankreich

Mink-France S.A.R.L.
ZAE Méré Gare Nord-Est
1, rue Ladislas Bara
FR-78490 Méré
fon +33 (0)1 34 84 75 64
fax +33 (0)1 34 84 01 81
info@mink-france.fr

Italien

Mink-Italia s.r.l.
Via Speranza 5
IT-40068 S. Lazzaro
di Savena (BO)
fon +39 051 45 26 00
fax +39 051 62 78 325
info@mink-italia.it

Schweden

Mink-Bürsten ApS
Oxholmsgränd 3
SE-12748 Skärholmen
fon +46 (0)8 710 19 95
fax +46 (0)8 710 18 05
info@mink-buersten.se

Dänemark

Mink-Bürsten ApS
Glasvænget 2
DK-5492 Vissenbjerg
fon +45 70 26 20 77
fax +45 70 26 20 78
info@mink-buersten.dk

Finnland

Mink-Bürsten ApS
Kauppalentie 44
FI-00320 Helsinki
fon +358 (0)10 439 20 77
fax +358 (0)10 439 20 78
info@mink-buersten.fi



Il catalogo Mink-Bürsten:

Richiederlo sotto
www.mink-buersten.com
oppure
info@mink-buersten.de

El catálogo de Mink-Bürsten: Pídalo en la página web
www.mink-buersten.com o info@mink-buersten.de

Mink-Bürsten Katalogu'nu : www.mink-buersten.com
veya info@mink-buersten.de adresinden isteyebilirsiniz



Internet:

Accedete direttamente al
Flex-System® sotto www.mink-buersten.com/flex-system

Internet: Elija al acceso directo al Mink Flex-System®
en www.mink-buersten.com/flex-system

Internet: Mink Flex-System® e direkt erişim için şu
linke tıklayınız: www.mink-buersten.com/flex-system



**Mink
Bürsten®**

Die Ideenmarke für
innovative Faserlösungen

www.mink-buersten.com